

衛匡國

CENTRO STUDI MARTINO MARTINI
per lo sviluppo delle relazioni culturali Europa-Cina



YEAR OF THE DOG

2018

*Il Capodanno Cinese o Festa di primavera
si celebra durante la seconda luna nuova dopo il solstizio d'inverno,
qualche settimana dopo il capodanno occidentale.*

*Gli elementi necessari in Cina per augurare un buon anno sono
fortuna, gioia e felicità, perciò sulla tavola del cenone di Capodanno
si ritrovano cibi portafortuna e ingredienti considerati simbolo di
felicità e abbondanza per avere buona sorte nell'anno successivo.*

Con una storia di oltre 1,800 anni i ravioli (饺子 Jiǎozi) rappresentano la pietanza classica tradizionale, popolare in tutta la Cina durante le festività del nuovo anno, ma soprattutto nelle regioni settentrionali.

Non possono mancare pesce, involtini primavera e la torta di riso. Gli involtini primavera, che sembrano piccoli lingotti dorati, e i ravioli jiao zhi, si dice che venivano preparati già all'epoca della dinastia Ming. La loro forma assomiglia ai caratteristici lingotti d'oro cinesi (che sono ovali e hanno la forma di una barca con le estremità rivolte verso l'alto). Secondo la tradizione più ravioli mangi e più soldi guadagnerai nell'anno a venire

Il pesce è un must del Capodanno, poiché la parola cinese "pesce" in cinese ha lo stesso suono di "abbondanza" e si ritiene che mangiare pesce porti denaro e fortuna in abbondanza nell'anno successivo. Infine, da oltre tremila anni in occasione del Capodanno si conclude il cenone con un dolce di riso, o nian gao, che in cinese vuol dire: migliorare di anno in anno.

Detti Popolari

年年有余 (Niánnián yǒu yú): Che tu possa avere sempre più di quanto tu abbia bisogno!

:招财进宝 (zhāo cái jìn bǎo): portare ricchezza e tesori: un augurio ad accumulare ricchezze.

年年高 (nián nián gāo): più alto di anno in anno

鱼跃龙门 (yú yuè lóng mén): pesce che salta oltre il cancello del drago: simboleggia il successo o il superamento di un ostacolo o esame.

CAPODANNO CINESE

15.02.2018

Menu della Cena del Ritrovo Anno del Cane

Antipasti

Involtini primavera 春卷 Chun juen

Alghe fritte

Ravioli al vapore 饺子(jiao zi)

Primi Piatti

Riso con Pollo e curry

Riso con Pinoli e ananas

Spaghetti di riso con Verdure

Tagliatelle con Frutti di mare

Secondi Piatti

Pesce di Capodanno 鱼 (yu)

Pollo Gon Bao

Gamberoni alla salsa tè

Calamari con funghi e bambù

Dessert

Ananas fresco

Frutta caramellata